

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Алтайский государственный педагогический университет»  
(ФГБОУ ВО «АлтГПУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
проректор по учебной работе и  
международной деятельности

**ПРЕДМЕТНО-СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ  
СТИЛИСТИКА**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Код, направление подготовки  
(специальности):  
44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

Профиль (направленность):  
Английский язык и Немецкий язык

Форма контроля в семестре  
зачет 7

Квалификация:  
бакалавр

Форма обучения:  
очная

Общая трудоемкость (час / з.ед.):  
72 / 2

Программу составила:

Кочешкова И.Ю., доцент кафедры английской филологии, канд. филол. наук, доцент

Программа подготовлена на основании учебного плана в составе ОПОП

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Английский язык и Немецкий язык

утвержденного Ученым советом ФГБОУ ВО «АлтГПУ» от «27» мая 2019 г., протокол № 8.

Программа утверждена:

на заседании кафедры английской филологии

Протокол от «26» апреля 2019 г. № 11.

Срок действия программы: 2019 – 2024 гг.

Зав. кафедрой: Широкова Н.П., канд. филол. наук, доцент

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: ознакомить студентов с современными представлениями о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, дать представление о характере и особенностях функционирования языка как средства речевого общения в различных дискурсах, обучить студентов принципам сознательного отбора языковых средств для оптимального достижения коммуникативных целей.

Задачи:

- развитие умения определять и интерпретировать стилистическую функцию изобразительных и выразительных языковых средств для достижения наиболее полного понимания текстов различных жанров;
- развитие умения использовать знания стилистической дифференциации языковых средств английского языка, давать критическую оценку стилистическим языковым явлениям; понимать и анализировать тексты и речевые образцы, относящиеся к различным функциональным стилям языка;
- развитие навыков самостоятельного использования экспрессивного потенциала языковых единиц английского языка для успешной устной и письменной коммуникации.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

### 2.1. Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Практический курс английского языка, Практика устной и письменной речи (английский язык), Практическая грамматика, Введение в языкознание, Латинский язык, Лексикология, Теоретическая грамматика.

### 2.2. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

Сравнительная типология английского и русского языков, Профессионально ориентированный перевод, Интерпретация иноязычного текста, Иноязычный текст в пространстве культуры, Исследовательская и проектная деятельность школьников по иностранному языку, Производственная практика: научно-исследовательская работа, педагогическая, преддипломная.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПК-2 – способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам в профессиональной деятельности

ПК-3 – способен организовывать самостоятельную деятельность обучающихся, направленную на достижение личностных, метапредметных и предметных результатов

ПК-4 – способен использовать предметные методики и современные образовательные технологии обучения по предметам

## 4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМСЯ

| Индикаторы достижения компетенции                                                    | Результаты обучения по дисциплине                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| ИПК - 2.1. Владеет содержанием предметных областей в соответствии с образовательными | Знает:<br>концептуальные положения стилистики английского языка; |

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| программами                                                                                                                                                           | <p>специфические особенности организации и функционирования различных текстов функционально-стилевой системы английского языка;</p> <p>особенности языковых средств, используемых в текстах для достижения определенных коммуникативных задач.</p> <p>Умеет:<br/>работать с научной литературой.</p> <p>Владеет:<br/>навыком анализа текстов с учетом его прагматики, структурно-композиционных, когнитивных, культурологических и др. факторов.</p> |
| ИПК - 2.2. Анализирует базовые научно-теоретические подходы к сущности, закономерностям, принципам и особенностям изучаемых явлений и процессов в предметных областях |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ИПК - 2.3. Использует систему базовых научно-теоретических знаний и практических умений в профессиональной деятельности                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ИПК - 3.1. Развивает познавательный интерес и мотивацию обучающихся к учебной и внеучебной деятельности по предметам                                                  | <p>Знает:<br/>основные направления современных лингвистических исследований в области стилистики.</p> <p>Умеет:<br/>применять полученные теоретические знания на практике в процессе обучения школьников научно-исследовательской работе.</p> <p>Владеет:<br/>навыками научной интерпретации языкового материала.</p>                                                                                                                                |
| ИПК-4.1. Выявляет и анализирует актуальные проблемы образования и науки в предметных областях                                                                         | <p>Знает:<br/>методы лингвостилистического исследования и научные подходы к работе над текстом.</p> <p>Умеет:<br/>на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения;</p> <p>адекватно излагать результаты исследования на английском языке, как в устной, так и письменной форме.</p> <p>Владеет:<br/>навыками эффективной работы с научной литературой.</p>                       |
| ИПК-4.2. Организует исследовательскую деятельность в предметных областях                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ИПК-4.3. Применяет методы научного (в том числе научно-педагогического) исследования в профессиональной деятельности                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВИДОВ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ ПО СЕМЕСТРАМ

| Профиль                         | Семестр | Всего часов | Количество часов по видам учебной работы |        |     |             |
|---------------------------------|---------|-------------|------------------------------------------|--------|-----|-------------|
|                                 |         |             | Лек.                                     | Практ. | КСР | Сам. работа |
| Английский язык и Немецкий язык | 7       | 72          | 16                                       | 16     | 4   | 36          |
| Итого                           |         | 72          | 16                                       | 16     | 4   | 36          |

## 6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

| №                                                                                             | Раздел / Тема                                                                     | Содержание                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Количество часов |        |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|-------------|
|                                                                                               |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Лекц.            | Практ. | Сам. работа |
| Семестр 7                                                                                     |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |        |             |
| 1. Стилистика как научная дисциплина.<br>Лексическая, синтаксическая, фонетическая стилистика |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |        |             |
| 1.1.                                                                                          | Предмет и задачи стилистики. Выразительные средства языка и стилистические приемы | Лингвистические основы курса стилистики: отношение лингвостилистики к другим разделам общего языкознания. Проблема определения стиля. Полуотмеченные структуры. Понятие выразительных средств языка и стилистических приемов, их взаимоотношения и функции. Классификации стилистических приемов. | 2                | 0      | 4           |
| 1.2.                                                                                          | Тропы. Образность                                                                 | Лексические стилистические приемы (метафора, образное сравнение, метонимия, синекдоха, эпитет, антономазия, аллегория, перифраз, оксюморон, антитеза, ирония, гипербола, литота, нарастание, разрядка, зевгма, каламбур и др.). Семантическая структура образа. Виды образов.                     | 4                | 4      | 4           |
| 1.3.                                                                                          | Экспрессивный синтаксис                                                           | Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы (эллипс, апозиопезис, асиндетон, полисиндетон, повтор, параллелизм, несобственно-прямая речь, стилистически маркированные транспозиции и др.).                                                                                      | 2                | 2      | 4           |
| 1.4                                                                                           | Фоностилистика.                                                                   | Теория звукосимволизма. Фонетические выразительные средства и стилистические приемы (аллитерация, эвфония, оноματοпья и др.). Фонографические выразительные средства. Графон.                                                                                                                     | 1                | 2      | 4           |
| 1.5                                                                                           | Стилистическое использование фразеологических единиц                              | Стилистическая дифференциация фразеологических единиц и их функционирование в тексте. Декомпозиция устойчивых словосочетаний. Двойная актуализация.                                                                                                                                               | 1                | 2      | 4           |
| 2. Функциональная стилистика.                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |        |             |
| 2.1.                                                                                          | Функциональные стили современного английского языка                               | Функциональный стиль, дискурс, жанр. Классификация функциональных стилей. Язык художественной литературы.                                                                                                                                                                                         | 2                | 2      | 5           |
| 2.2.                                                                                          | Научный и официально-деловой стиль                                                | Стиль научной прозы и его разновидности, стиль официальных документов и его разновидности (язык деловой, юридической, военной документации, язык дипломатии).                                                                                                                                     | 2                | 2      | 5           |
| 2.3.                                                                                          | Публицистический и газетный стиль                                                 | Публицистический стиль и его разновидности (ораторская речь, эссе, журналистские статьи). Газетный стиль (особенности англоязычных заголовков; краткие новостные заметки, репортажи, объявления). Язык рекламы.                                                                                   | 2                | 2      | 5           |
| 2.4.                                                                                          | Разговорный стиль.                                                                | Литературный разговорный и фамиллярно-разговорный стиль. Стилистический эффект смешения стилей.                                                                                                                                                                                                   | 0                | 2      | 5           |
|                                                                                               | Итого                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16               | 16     | 40          |

7.

### ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ РАБОТ:

Курсовая работа не предусмотрена

## **8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ: Приложение 1.**

## **9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

### **9.1. Рекомендуемая литература: Приложение 2.**

### **9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:**

1. Wikisource, the free library : [сайт]. – URL: <http://en.wikisource.org>
2. Academic Dictionaries and Encyclopedias : [сайт]. – URL: <http://en.academic.ru>
3. Bartleby.com: Great Books Online : [сайт]. – URL: <http://bartleby.com>
4. Encyclopedia.com. Free Online Encyclopedia : [сайт]. – URL: <http://www.encyclopedia.com>

### **9.3. Перечень программного обеспечения:**

1. Пакет Microsoft Office.
2. Пакет LibreOffice.
3. Пакет OpenOffice.org.
4. Операционная система семейства Windows.
5. Операционная система Linux.
6. Интернет браузер.
7. Программа для просмотра электронных документов формата pdf, djvu.
8. Медиа проигрыватель.
9. Программа 7zip
10. Пакет Kaspersky Endpoint Security 10 for Windows

### **9.4. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем: Приложение 3**

## **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

1. Оборудованные учебные аудитории, в том числе с использованием видеопроектора и подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
2. Аудитории для самостоятельной работы с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.

## **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Курс проводится в форме лекционных и практических (семинарских) занятий. Все лекции сопровождаются мультимедийной презентацией, студентам предварительно предоставляются конспекты лекций в электронном виде, которые рекомендуется распечатать и использовать как основу для собственных записей.

На семинарах студенты обсуждают отдельные вопросы дисциплины, проводят анализ завершенных текстов и примеров выразительных средств и стилистических приемов из текстов разных жанров. Цель семинаров заключается в том, чтобы обеспечить понимание основных положений курса, развить у студентов умение работать с научной литературой и словарями и привить им навыки самостоятельно вести наблюдения и делать выводы из анализа конкретного языкового материала. При изучении функциональных стилей студентам предлагается написать тексты различных стилей и жанров.

От студента требуется не только продемонстрировать знания теоретических положений, но и привести примеры стилистических приемов, найденные самостоятельно в художественных и иных текстах. Целесообразно комплектовать набор примеров постепенно, в процессе подготовки к семинарским занятиям.

Тесты носят преимущественно практико-ориентированный характер; при подготовке к тестам следует опираться на образцы упражнений в рекомендованных учебно-методических пособиях.

*Методические рекомендации обучающимся с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ).*

Предусмотрено создание специальных условий обучения по личному заявлению обучающихся с ОВЗ. При необходимости составляется индивидуальный план освоения дисциплины, предусматривающий различные варианты проведения занятий:

- проведение индивидуальных или групповых занятий с целью устранения сложностей в усвоении теоретического материала, подготовке к практическим занятиям, выполнению заданий по самостоятельной работе. Для лиц с ОВЗ по их просьбе могут быть адаптированы как сами задания, так и формы их выполнения;

- выполнение под руководством преподавателя индивидуального проектного задания, позволяющего сочетать теоретические знания и практические навыки;

- дистанционную форму индивидуальных консультаций, выполнения заданий на базе платформы «Moodle», которая позволяет полностью индивидуализировать содержание, методы, формы и темпы учебной деятельности студента с ОВЗ, оперативно снимать возникающие трудности в освоении дисциплины, осуществлять мониторинг и коррекцию учебных действий в интерактивном режиме. Студентам с ОВЗ рекомендуется использовать дистанционное обучение также для коммуникации с другими обучающимися, сотрудничества в процессе познавательной деятельности (форум, вебинар, skype-консультирование).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации преподаватели в соответствии с потребностями студента и рекомендациями специалистов дефектологического профиля разрабатывают фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в программе дисциплины.

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для студентов с ОВЗ устанавливается по заявлению студента с учетом его индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

## Список литературы

Код: 44.03.05

Направление: Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Английский язык и Немецкий язык

Программа: АиН44.03.05-2019.plx

Дисциплина: Стилистика

Кафедра: Английской филологии

| Тип            | Книга                                                                                                                                                                                                                                                          | Количество |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Основная       | Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для студентов вузов / И. В. Арнольд ; [науч. ред. П. Е. Бухаркин]. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 383 с.                                                                                          | 50         |
| Основная       | Гальперин И. Р. Стилистика английского языка: учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / И. Р. Гальперин. - М.: URSS: ЛИБРОКОМ, 2010. - 332 с.: ил.                                                                                   | 50         |
| Дополнительная | Кузнец М. Д. Стилистика английского языка: пособие для студентов педагогических институтов / М. Д. Кузнец, Ю. М. Скребнев ; [под ред. Э. Г. Андреевой]. - СПб.: Учпедгиз, 1960. - 173 с.                                                                       | 16         |
| Дополнительная | Кузнецова Л. Э. Стилистика английского языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Л. Э. Кузнецова. - : Армавирская государственная педагогическая академия; Армавир: РИО Армавирской государственной педагогической академии, 2014. - 261 с.   | 9999       |
| Дополнительная | Кухаренко В. А. Практикум по стилистике английского языка: учебное пособие [для студентов факультетов иностранных языков] / В. А. Кухаренко. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 183 с.                                                                               | 30         |
| Дополнительная | Стилистика английского языка [Электронный ресурс] : практикум для студентов 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование» / Алтайский государственный педагогический университет ; сост. И. Ю. Кочешкова. - Барнаул: АлтГПУ, 2015. - 57 с.: ил. | 9999       |